

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 1 z 15

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

ADDINOL Penta-Cool WM 442

UFI: 0ERS-565E-7203-CJTA

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Kovové obrábacie látky.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**Výrobca**

Firma: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Ulica: Am Haupttor
Miesto: D-06237 Leuna
Telefón: +49 (0) 3461 845-0 Telefax: +49 (0) 3461 845-555
e-mail: info@addinol.de
Partner na konzultáciu: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Informačné oddelenie: ADDINOL Application Technology

Dodávateľ

Firma: ADDINOL Central Europe s.r.o.
organizačná zložka Slovakia
Ulica: B. Nemcovej 8
Miesto: SK-811 04 Bratislava
Telefón: + 421 2 20 545 125
e-mail: info@addinol.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: Narodné toxikologické informačné centrum (NTIC) +421 254 77 41 66**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Skin Irrit. 2; H315
Eye Irrit. 2; H319
Skin Sens. 1; H317

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku**

1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón; 1,2-benzizotiazolín-3-ón

Výstražné slovo: Pozor**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H315 Dráždi kožu.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 2 z 15

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Bezpečnostné upozornenia

P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.
P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky.
P272 Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.
P333+P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P501 Obsah/nádobu likviduje na príslušnom recyklačnom alebo likvidačnom zariadení.

Ďalšie pokyny

Produkt je klasifikovaný a označený podľa smerníc ES alebo príslušných národných zákonov.

2.3. Iná nebezpečnosť

Dlhší/opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť odmastenie pokožky a viesť k dermatitis.
Vytečený produkt nenechajte vsiaknúť do podlahy.
Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2. Zmesi****Nebezpečné obsiahnuté látky**

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)			
770-35-4	1-phenoxypropan-2-ol			2,5 - < 5 %
	212-222-7		01-2119486566-23	
	Eye Irrit. 2; H319			
1702655-09-1	Alkylamine Polyol Alkylphosphate			2,5 - < 5 %
	Eye Irrit. 2, STOT RE 2; H319 H373			
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín			1 - < 2,5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated			1 - < 2,5 %
	500-236-9		01-2119489407-26	
	Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H411			
3855-32-1	N-[3-(dimethylamino)propyl]-N,N',N'-trimethylpropane-1,3-diamine			0,5 - < 1 %
	223-362-3		01-2119983518-22	
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H311 H302 H314 H318 H412			
101-83-7	dicyklohexylamín			< 1 %
	202-980-7	612-066-00-3		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H400 H410			
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón; 1,2-benzizotiazolín-3-ón			0,1 - < 0,3 %
	220-120-9	613-088-00-6		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 3 z 15

Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE	
770-35-4	212-222-7	1-phenoxypropan-2-ol	2,5 - < 5 %
		dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = > 2000 mg/kg	
141-43-5	205-483-3	2-aminoetanol; etanolamín	1 - < 2,5 %
		inhalačne: ATE = 11 mg/l (pary); inhalačne: ATE = 1,5 mg/l (prach alebo hmla); dermálne: LD50 = 1025 mg/kg; orálne: LD50 = 1515 mg/kg STOT SE 3; H335: >= 5 - 100	
68920-66-1	500-236-9	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	1 - < 2,5 %
		dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = > 2000 mg/kg	
3855-32-1	223-362-3	N-[3-(dimethylamino)propyl]-N,N',N'-trimethylpropane-1,3-diamine	0,5 - < 1 %
		dermálne: ATE = 300 mg/kg; orálne: ATE = 500 mg/kg	
101-83-7	202-980-7	dicyklohexylamín	< 1 %
		dermálne: LD50 = 200 - 316 mg/kg; orálne: LD50 = 200 mg/kg	
2634-33-5	220-120-9	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón; 1,2-benzizotiazolín-3-ón	0,1 - < 0,3 %
		dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = 670 mg/kg Skin Sens. 1; H317: >= 0,05 - 100	

Ďalšie inštrukcie

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Systém klasifikácie: Klasifikácia je v súlade s platným zoznamom klasifikácií ES a je doplnená informáciami z odbornej literatúry a informáciami od spoločnosti.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavicových vreciek čistiace handry napustené produktom.

Pri vdýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na kľudné miesto a udržujte ho v teple. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Vymeňte kontaminované oblečenie. Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom. Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s očami

Okamžite vypláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút. Následne vyhľadajte očného lekára.

Pri požití

Nevyvolávajte zvracanie.
Vypláchnite ústa dôkladne vodou. Okamžite privolajte lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Prvá pomoc, dekontaminácia, symptomatické liečenie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Pena. Hasiaci prášok. Kyslíčnik uhličitý (CO₂). Prúd vody.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 4 z 15

Nevhodné hasiace prostriedky

Prudký vodný trysk.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiaroch môžu vzniknúť: Kysličník uhličitý (CO₂). Kysličník uhoľnatý. Oxidy dusíka (NO_x). sadza.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Pri požiaroch: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

Ďalšie inštrukcie

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Kontaminovanú hasiacu vodu zbierajte oddelene. Zabráňte úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Všeobecné pokyny

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu. Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Pri pôsobení plynov, prachov a aerosólov je potrebné používať ochranu dýchania. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte úniku do kanalizácie a vôd. V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Ďalšie informácie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu. Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Oddiel 12: Ekologické informácie

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Pracujte na dobre vetranom mieste alebo s dýchacím filtrom. Vyhnite sa tvorbe olejovej hmly. Pri otvorenom styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím vyperte. Na pracovisku nejeste, nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Balenia udržiavajte v suchu a zatvorené z dôvodu zabránenia znečisteniu a absorpcii vlhkosti. Uchovávajte nádobu tesne uzavretú na chladnom mieste. Uchovávajte/skladujte iba v pôvodnej nádobe.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 5 z 15

Zdržovať sa od: Oxidačné činidlo

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Chrániť pred: UV-žiarenie/slnčné svetlo. mráz. horúčava.

Odporúčaná skladovacia teplota: 5 - 40°C

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Podrobné informácie: pozri technické informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
141-43-5	2-aminoetanol	1	2,5		priemerný	
		3	7,6		krátkodobý	

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka	Proces expozície	Účinok	Hodnota
770-35-4	1-phenoxypropan-2-ol			
	Zamestnanec DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemicky	25,7 mg/m ³
	Zamestnanec DNEL, dlhodobý	dermálne	systemicky	42 mg/kg t.h./deň
	Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	dermálne	systemicky	21 mg/kg t.h./deň
	Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	orálne	systemicky	3,65 mg/kg t.h./deň
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated			
	Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemicky	87 mg/m ³
	Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	dermálne	systemicky	1250 mg/kg t.h./deň
	Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	orálne	systemicky	25 mg/kg t.h./deň
	Zamestnanec DNEL, dlhodobý	dermálne	systemicky	2080 mg/kg t.h./deň
	Zamestnanec DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemicky	294 mg/m ³

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 6 z 15

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka		Hodnota
Oddiel pre životné prostredie			
770-35-4	1-phenoxypropan-2-ol		
Sladká voda			0,1 mg/l
Sladká voda (občasné uvoľňovanie)			1 mg/l
Morská voda			0,01 mg/l
Sladkovodný sediment			0,38 mg/kg
Morský sediment			0,038 mg/kg
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd			10 mg/l
Pôda			0,02 mg/kg
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated		
Sladká voda			0,007 mg/l
Sladká voda (občasné uvoľňovanie)			0,1 mg/l
Morská voda			0,001 mg/l
Sladkovodný sediment			22,79 mg/kg
Morský sediment			2,28 mg/kg
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd			10000 mg/l
Pôda			1 mg/kg

Ďalšie upozornenia

zdroj: TRGS 900

Recommended limit value for cooling lubricants (steam and aerosol)

MAK: 10 mg/m³**8.2. Kontroly expozície****Primerané technické zabezpečenie**

Zaistíte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**Ochrana očí/tváre**

Tesné uzavreté ochranné okuliare. DIN-/EN-normy: EN 166

Ochrana rúk

Overené ochranné rukavice k noseniu: DIN-/EN-normy: EN ISO 374

Doba nosenia pri stálom kontakte: 480 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.7 mm.

Doba nosenia pri príležitostnom kontakte (striekance): 30 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.4 mm

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 7 z 15

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavicových vreciek čistiace handry napustené produktom.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. úlpna maska (DIN EN136). Ochrana dýchacích ciest s filtrami proti plynom a parám s bodom varu vyšším ako 65°C - typ A: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10000 ppm.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	žltý
Zápach:	po: minerálny olej.
Prahová hodnota zápachu:	nie je stanovené

Metóda

Teplota topenia/tuhnutia:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	> 100 °C	
Horľavosť:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Dolný limit výbušnosti:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Horný limit výbušnosti:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Teplota vzplanutia:	> 100 °C	DIN EN ISO 2592
Teplota samovznietenia:	> 240 °C	
Teplota rozkladu:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Hodnota pH (pri 20 °C):	9,7	5% - DIN 51369
Kinematická viskozita: (pri 20 °C)	200 mm ² /s	DIN EN ISO 3104
Rozpustnosť vo vode:	veľmi dobre rozpustný.	
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách		
Nie sú k dispozícii žiadne dáta		
Rozdeľovacia konštanta:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Tlak pary:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Hustota (pri 15 °C):	0,988 g/cm ³	DIN 12185
Relatívna hustota pár:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	

9.2. Iné informácie**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**

Výbušné vlastnosti	Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Stála horľavosť:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Teplotu samovznietenia	
tuhá látka:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta
plyn:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Oxidačné vlastnosti	
Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Ostatné bezpečnostné charakteristiky	
Relatívna rýchlosť odparovania:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 8 z 15

10.2. Chemická stabilita

Zmes je chemicky stabilná pri odporúčaných podmienkach skladovania, použitia a teploty.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri kapitolu 7 Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad rámec.

10.5. Nekompatibilné materiály

Reaguje s : Oxidačné činidlo, silný

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri požari môžu vznikajúť: Kysličník uhličitý (CO₂). Kysličník uhoľnatý. Oxidy dusíka (NO_x). sadza.

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Netestovaná zmes.

ATEmix vypočítaný

ATE (orálne) 63125,0 mg/kg; ATE (dermálne) 18721,5 mg/kg; ATE (inhalačne výpary) 458,33 mg/l; ATE

(inhalačne prach/hmla) 62,500 mg/l

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 9 z 15

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
770-35-4	1-phenoxypropan-2-ol				
	orálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	SIDS Initial Assessment Report For - SIA	OECD Guideline 401
	dermálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	Study report (1986)	OECD Guideline 402
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín				
	orálne	LD50 1515 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 1025 mg/kg	Králik	IUCLID	
	inhalačne výpary	ATE 11 mg/l			
	inhalačne prach/hmla	ATE 1,5 mg/l			
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated				
	orálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermálne	LD50 > 2000 mg/kg	Králik	Study report (1982)	OECD Guideline 402
3855-32-1	N-[3-(dimethylamino)propyl]-N,N',N'-trimethylpropane-1,3-diamine				
	orálne	ATE 500 mg/kg			
	dermálne	ATE 300 mg/kg			
101-83-7	dicyklohexylamín				
	orálne	LD50 200 mg/kg	Potkan	Other company data (1978)	Single oral application by gavage, undil
	dermálne	LD50 200 - 316 mg/kg	Králik	Other company data (1977)	other:
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón; 1,2-benzizotiazolín-3-ón				
	orálne	LD50 670 mg/kg	Potkan	Study report (1988)	OECD Guideline 401
	dermálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	Study report (1994)	OECD Guideline 402

Žieravosť a dráždivosť

Dráždi kožu.

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Senzibilizačný účinok

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. (1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón; 1,2-benzizotiazolín-3-ón)

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Dlhší/opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť odmastenie pokožky a viesť k dermatitis.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 10 z 15

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

nepoužiteľné

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Netestovaná zmes.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 11 z 15

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
770-35-4	1-phenoxypropan-2-ol					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 280 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1978)	OECD Guideline 203
	Akútna toxicita rias	ErC50 > 100 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (1997)	EU Method C.3
	Akútna toxicita crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1997)	EU Method C.2
	Akútna bakteriálna toxicita	(EC50 > 1000 mg/l)	0,5 h	activated sludge, domestic	Study report (1999)	OECD Guideline 209
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID	
	Akútna toxicita rias	ErC50 22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 65 mg/l	48 h	Daphnia magna		
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 108 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (2008)	OECD Guideline 203
	Akútna toxicita rias	ErC50 > 100 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (1997)	other: EU-Guideline 92/69/EWG
	Akútna toxicita crustacea	EL50 51 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2000)	OECD Guideline 202
	Toxicita pre ryby	NOEC 0,16 mg/l	10 d	Pimephales promelas	Study report (1995)	The effect of the test substance on surv
	Toxicita crustacea	NOEC 0,77 mg/l	21 d	Daphnia magna	Publication (1999)	other: USEPA-TSCA
101-83-7	dicyklohexylamín					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 62 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (1992)	EU Method C.1
	Akútna toxicita rias	ErC50 > 1 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Other company data (1992)	EU Method C.3
	Akútna toxicita crustacea	EC50 8 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1999)	OECD Guideline 202
	Toxicita crustacea	NOEC 0,016 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (1999)	other: OECD Guideline 202, part 2 "Daphn
	Akútna bakteriálna toxicita	(EC50 712 mg/l)	3 h	Aktivovaný kal	Study report (1990)	ISO 8192
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón; 1,2-benzizotiazolín-3-ón					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 ca. 16,7 mg/l	96 h	Cyprinodon variegatus	REACH Registration Dossier	other:
	Akútna toxicita rias	ErC50 0,15 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1994)	OECD Guideline 201
	Akútna toxicita crustacea	EC50 2,94 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1995)	OECD Guideline 202

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 12 z 15

	Akútna bakteriálna toxicita	(EC50 13 mg/l)	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209
--	-----------------------------	----------------	-----	---	----------------------------	--------------------

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD-kritérií). Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Netestovaná zmes.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
770-35-4	1-phenoxypropan-2-ol	1,41
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín	-1,91 (25°C)
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	ca. 7,19
101-83-7	dicyklohexylamín	2,724
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón; 1,2-benzizotiazolín-3-ón	0,63

BCF

Č. CAS	Označenie	BCF	Druh	Zdroj
68920-66-1	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	387,5	Pimephales promelas	Publication (2000)
101-83-7	dicyklohexylamín	459		BCFWIN v. 2.1 (2005)
2634-33-5	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón; 1,2-benzizotiazolín-3-ón	ca. 6,62	Lepomis macrochirus	REACH Registration D

12.4. Mobilita v pôde

Je ťažko eliminovateľný z vody.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Všeobecné údaje

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

KI'úč odpadu produktu

120107 ODPADY Z TVAROVANIA A FYZIKÁLNEJ A MECHANICKEJ ÚPRAVY POVRCHOV KOVOV A PLASTOV; Odpady z tvarovania a fyzikálnej a mechanickej úpravy povrchov kovov a plastov; minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény (okrem emulzií a roztokov); nebezpečný odpad

KI'úč odpadu výrobných zvyškov

120109 ODPADY Z TVAROVANIA A FYZIKÁLNEJ A MECHANICKEJ ÚPRAVY POVRCHOV KOVOV A PLASTOV; Odpady z tvarovania a fyzikálnej a mechanickej úpravy povrchov kovov a plastov; rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Kontaminované balenia sa musia vyprázdniť bezo zvyšku a môžu byť opätovne použité po náležitom vyčistení. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov. Balenia, ktoré sa nedajú očistiť, sú k likvidácii.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 13 z 15

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)**

- 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** -
- 14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -
- 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -
- 14.4. Obalová skupina:** -

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

- 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** -
- 14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -
- 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -
- 14.4. Obalová skupina:** -

Nármorná preprava (IMDG)

- 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** -
- 14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -
- 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -
- 14.4. Obalová skupina:** -

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

- 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** -
- 14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -
- 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** -
- 14.4. Obalová skupina:** -

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: Nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Ak nie je stanovené inak, musia byť dodržané všeobecné opatrenia pre bezpečnú prepravu.

14.7. Nármorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

Ďalšie inštrukcie

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 75

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 14 z 15

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 9,15.

Skratky a akronymy

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru; ADN - Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách; ASTM - Americká spoločnosť pre testovanie materiálov; ATE - odhad akútnej toxicity; napr. - telesná hmotnosť; CAO – Iba nákladné lietadlá; CAS – Služba chemických pohľadov; CMR - karcinogén, mutagén alebo reprodukčná toxicita; DIN - norma Nemeckého inštitútu pre normalizáciu; DNEL – odvodená hladina bez nepriaznivých účinkov; DOT - Oddelenie dopravy; DSL – Kanadský zoznam domácich látok; EG - Európska únia; EN - európske normy; GHS – Globálne harmonizovaný systém; SLP - Správna laboratórna prax; HMIS – systém identifikácie nebezpečných materiálov; IARC – Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA – Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov; IC50 - polovica maximálnej inhibičnej koncentrácie; ICAO - Medzinárodná organizácia civilného letectva; IMDG – Medzinárodný námorný predpis pre prepravu nebezpečného tovaru; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISO - Medzinárodná organizácia pre normalizáciu; LC50 - Smrteľná koncentrácia pre 50 % populácie v teste; LD50 - Smrteľná dávka pre 50 % testovanej populácie (medián smrteľnej dávky); MARPOL - Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania morí z lodí; MSHA – Správa bezpečnosti a ochrany zdravia v baniach; n;o;s; - Nešpecifikované inak; NFPA - Národná asociácia požiarnej ochrany; NO(A)EC - Koncentrácia bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NO(A)EL – Hodnota dávky bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NOELR - miera zaťaženia bez pozorovateľného nepriaznivého účinku; NTP - Národný toxikologický program; OECD - Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj; PBT – perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka; (Q)SAR – (Kvantitatívny) vzťah medzi štruktúrou a činnosťou; RCRA - Zákon o ochrane a obnove zdrojov; REACH - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií; RID – Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru; RQ - Vykazované množstvo; SADT - teplota samovoľného rozkladu; SARA - Zákon o dodatkoch a re-autORIZácii superfondov; SDS - Karta bezpečnostných údajov; TSCA – Zákon o kontrole toxických látok (Spojené štáty americké); UN - Organizácia spojených národov; vPvB - Veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Skin Irrit. 2; H315	Kalkulačný postup
Eye Irrit. 2; H319	Kalkulačný postup
Skin Sens. 1; H317	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H302	Škodlivý po požití.
H311	Toxický pri kontakte s pokožkou.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool WM 442

Prepracované dňa: 13.02.2024

Katalógové číslo: 770087

Strana 15 z 15

H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Ďalšie informácie

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

Súčasnú zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)